

6065
SCRISOARE

CATRE

ALEGATORII COMUNALI

AI

CAPITALEI

DE

N. FILIPESCU

POST PRIMAR AL BUCUREȘTILOR.

EX LIBRIS
ONISFOR CHEU
CLUJ-SIBIU

BUCURESCI

—
TIPOGRAFIA CURȚII REGALE F. GÖBL FII

19, Strada Regală, 19

1895

BO 563645

SCRISOARE

ALBATORII COMUNALII

DE LA TARA

SECRET

SECRET

~~Institutul de Studii Istorice și Social-Politice
de pe linia S.C. al P.C.R.
BIBLIOTICA DOCUMENTARA~~

~~Inventar nr. 77368/100~~

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

Domnilor alegători

Din ziua veniri la putere a Cabinetului liberal disolvarea consiliului comunal al Capitalei era un lucru hotărât.

Disolvarea era așa de sigură în cât mulți credeau că această măsură va fi prevenită prin demisionarea represintanților d-vastră în consiliul comunal.

Am stat totuși la postul ce ne-ați încredințat așteptând disolvarea de mai nainte cunoscută și motivele disolvării ce eram curioși a cunoște.

Nu protestez în contra unei măsuri pe care o gădesc firăscă din partea aceloră ce numai în opoziție știu a să lauda cu autonomia comunală.

Sunt dator însă a vă da sêmă de modul cum am îngrijit de interesele ce ne-ați încredințat.

Și pentru a nu vă înfățișa un tablou înșelător vă voi arăta alătura și lauda și critica.

În acest scop, reproduc aci ultima mea dare de sêmă către consiliul comunal, care va servi drept justificare a activității noastre și raportul către M. S. Regele pentru disolvare care constituie, prin insuficiența motivelor, un titlu și mai mare de laudă pentru consiliul comunal.

DARE DE SEAMĂ SUMARĂ

a

ADMINISTRAȚIUNEI COMUNALE

Pe timpul

de la 1 Ianuarie până la 30 Septembrie 1895

Presentată Consiliului Comunal în ședința din 7 Octombrie 1895

Impreună cu situația financiară încheiată pe ziua de 30 Septembrie, mă cred dator să vă înfățișez o sumară dare de seamă asupra mersului administrației comunale pe anul 1895 până în ziua de astăzi.

Rare ori, o campanie de lucrări a fost mai spornică de cât aceia din anul acesta. Într'un interval foarte scurt, am realizat în tr'adevăr numeroase lucrări.

Dorința exprimată pentru prima dată în 1830 și încă nerealizată până acum un an, cea a mărginirii Bucureștiului, în scopul de a se împedica întinderea lui mai departe, s'a împlinit azi prin votarea unei legi în acest sens.

O dată acest cadru stabilit, am început întocmirea înăuntru lui a planului general al Bucureștilor la care să lucrăm deja de astă primăvară cu o activitate neîntreruptă.

Acese două opere de căpetenie, sunt bazele temeinice ale dezvoltării viitoare a Capitalei.

N'am crezut însă că trebuie să așteptăm ca planul general să fie definitiv întocmit pentru a săvârși unele lucrări mari de viabilitate a căror necesitate era de acum învederată.

Așa, am deschis o cale de comunicație de prima necesitate prin facerea Bulevardului Municipal, care pornind din centrul orașului și anume de la Hale, străbate tot Bucureștiul pe o distanță de două kilometri până aproape de bariera Rahovei.

Am proiectat prelungirea acestui bulevard și în cea altă direcție până în Calea Călărașilor, care prin o fericită împrejurare se înfățișează ca o prelungire a acestui bulevard în linie dreaptă.

Acastă din urmă lucrare va fi estină și ușor de îndeplinit. Deja am săvârșit unele din exproprieri pe acest traseu și astfel în vara viitoare o singură arteră va străbate Bucureștiul pe totă lărgimea sa pornind de la Bariera Călărașilor și ajungând la acea a Rahovei.

Am executat Bulevardul Colțea de la Sosea până în strada Romană și am făcut numeroase exproprieri de la strada Romană până în strada

Clemenței, parte ce rămâne a se desăvârși în campania viitoare.

Un rond imens de 124 metri diametru, împreună Bulevardul cu Calea Victoriei și o piață aproape tot atât de mare, de 117 metri diametru, se execută la împreunarea Bulevardului Colței cu străzile Romană, Cometa, Primăverei.

Expropriările supuse toate aprobării D-văstre, au fost făcute cu o regulă care nu în tot-d'a-una a domnit în trecut și cu o prevedere care face cinste consiliului comunal. În adevăr, toate expropriările făcute prin bună înțelegere se cifreză cu 40 și 50% mai estin de cât de spăgubirile fixate de jurați.

Am întocmit două albumuri, unul pentru Bulevardul Colțea și altul pentru Bulevardul Municipal, în care se află desenul fiecărei parcele expropriată, întinderea de teren ce rămâne proprietatea comunei spre vânzare, numărul dosarului unde se află titlurile de proprietate, prețul la care revine fie-care metru pătrat, mențiunea dacă exproprierea s'a făcut prin bună înțelegere sau prin jurați.

Acastă bună regulă, face contrast de sigur cu procedeul întrebuintat odinioară la Primărie pentru canalizarea Dâmboviței când o anchetă parlamentară n'a putut descoperi la Municipalitate alte științe de cât că mai multe milioane s'au cheltuit pentru toate expropriările în bloc.

Spre o mai completă lămurire, vă pot spune,

D-lor Consilieri, că Bulevardul Colței de la Sosea până în Strada Romană a costat ca despăgubiri 4,229,075 lei 10 bani în care Comuna a rămas acum proprietară în acest traseu pe 33,282 metri pătrați teren, care calculați a 60 lei metrul pătrat represintă 2 milioane lei.

Pentru facerea Bulevardului Municipal, Comuna a plătit 1,067,781 lei despăgubiri, a rămas proprietară pe 8493 metri pătrați teren care calculați a 30 lei metrul pătrat represintă 311,490 lei din care 630 metri lângă hale sunt prețuiți a 120 lei metrul pătrat.

Prin urmare trei kilometri de Bulevard cu trei piețe imense (două pe Bulevardul Colței și una pe cel Municipal) vor fi costat 5,296,816 din care urmază să scădem 2,311,490 lei valoarea terenurilor devenite proprietatea Comunei; ceea ce face o cheltuială netă de 2,985,226.

Bulevardul Independenței, se prelungește pe o distanță de mai bine de un kilometru de la Cheul Dâmboviței până la Cotroceni. *) Expropriările

*) Trebuie să se mai reducă din sumele de mai sus banii de care a beneficiat comuna prin vânzarea materialelor a imobilelor expropriate și dăruitate.

4 imobile de pe Bulevardul Colței și 3 de pe Bulevardul Municipal se află înaintea juriului și dar le-am socotit după evaluatia comisiei de ingineri ai Primăriei. Asemenea sunt și două exproprieri pendintă la Consiliu pentru Bulevardul Colța pe cari le-am prețuit după prețul ce prin petiție ne-au cerut proprietarii.

sunt făcute, și s'a efectuat un canal colector care singur costă 180,000 lei și care merge de la Cotroceni până la Cheu, și de a lungul acestui cheu până la canalul colector de la Schitu Măgurénu.

Pavagiul acestui Bulevard a fost puțin întârziat din cauza lucrărilor de canalizare și drenare a acestei părți insalubre a Orașului.

Totuși, lucrarea este contractată și se va începe în toamna acésta.

Pe lângă aceste lucrări de înfrumusețare și însănătoșire, trebuie să adaog transformarea Filaretului în parc, și facerea grădinei Sărindar pe locul vechei biserici. Acolo, pe locul fostului altar se va așeza un monument deja comandat și care a trebuit să aibă un caracter religios și să amintescă pe întemeiătorul Sărindarului, marele Domn Matei Basarab. Lărgind încă aceste idei, am hotărât să se execute și câte-va grupuri anexe care vor înfățișa la un loc cu monumentul lui Matei Basarab totă Răsăcerea română din secolul al 17-lea.

Sentimentul multora, dureros atins prin dărămarea Sărindarului atât de bogat altă dată, va găsi negreșit o mângâere în splendórea acestui monument care va păstra un caracter religios.

In ceia ce privesce lucrările de însănătoșire, activitatea administrațiunei nóstre, nu a fost mai

mică. Nici o dată într'un singur an, nu s'aũ făcut mai numeroase canale de scurgere.

Dacă acéstă campanie de muncă, a putut să fie atât de roditoare, acesta se datorese și faptului că acum avem întocmit planul general de canalizare care a cerut un an de muncă încordată, dar care asigură desvoltarea în perfecte condițiuni a rețelei noastre de eguuri.

Într'o anexă, veți găsi descrierea acestui plan și însemnarea tuturor lucrărilor de canalizare executate în campania presentă și aceia a anulu trecut.

Trebue să adaog aci, că până la sfirșitul campaniei, 50 de rezervorii de spălare (reservoirs de chasse) vor fi făcute în diferite puncte ale Capitalei.

Aceste rezervorii care se umple de mai multe ori pe și cu apă din conducte, se răstornă automatic, spălând canalele cu un puternic coren de apă.

Cestiunea apei a eșit din faza teoretică, și lucrările ce am săvêrșit ne garantéză posibilitatea de a îndestula Bucuresciul cu ape suterane absolut sterile, din punctul de vedere bacteriologic și ferind Capitala de temerile ce a resimțit altă-dată, ori când era amenințată de vre-o epidemie.

Până în tómnă viitoare, apele vor putea fi distribuite în oraș. Alăturez la acéstă dare de sémă,

un memoriu detaliat în care veți găsi toate lămuririle în privința acestei importante cestiuni.

Tot în ordinul lucrărilor de însănătoșire, trebuie să pun și lucrările de pavagiū.

Iată lista completă a stradelor pavate sau reparate în vara acésta.

Putem adăoga cu mândrie că nici o dată nu s'au făcut într'un singur an mai multe lucrări de pavagiū.

Stradele pavate din nou

Bulevardul Maria (din Bibescu-Vodă în strada Emanicipată), Stradele : Avedic, Birjarii-Noui, Niculcea, Florea, Birjarii-Vechi, Brîndușelor, Rădulescu, Lînăriei, Calea Dudești (până în soséua Mihaiū-Bravul), Soséua Măgurele, Câmpul Moșilor, (până în soséua Stefan-cel-Mare și stradele Eliade și Pandele Dinu. Lipscaniū-Noi (din Belvedere în Dómna Anastasia), Soséua Plevna; stradele: Popa-Chițu, Romană; Cheul (din Brâncoveanu în Rahova), Strada Bătrînilor.

Stradele cari vor fi pavate din nou până la sfîrșitul campaniei 1895

(Lucrări deja contractate și unele începute)

Bulevardul Colțea (din Victoria în Romană), stradele cari înconjură Palatul de Justiție, Bule-

vardul Independenței (din Cheu până în strada Carol Davila), pavarea cu lemn a unei părți din calea Victoriei și a stradei Vămei, Bulevardul Maria (din strada Emancipată până în strada Rahovei), pavarea cu asfalt a trotórelor Bulevardului Colțea și pavarea părții destinată călăreților și pavarea a 10 strade din ocolul al IV-lea.

Strade cari erau pavate și s'au pavat din nou

Stradele : Știrbei-Vodă (între Victoria și Renașterii), Brezoiuan (între tribunal și Câmpineanu), Câmpineanu (între Luterană și Știrbei-Vodă), Popa-Tatu (între Știrbei-Vodă și Fântânei), Victoria (între Bulevard și Nouă), Victoria între Franclin și Episcopie), Franclin, Posta-Veche, Episcopia, Dorobanți (între Corabia și Poșta-Veche), Bulevardul Elisabeta (între Plevna și St. Elefterie), Clopotaru-Nou (între Victoria și Puțu de Piatră), Icoanei, Polonă, Clementa, Tunari, Căruțași, Lacului, Dorobanți (de la Poșta-Veche în sus), o parte din Bulevardul Carol, Văcărești (între S-ta Vineri și Radu-Vodă), Domniței, Radu-Vodă, Fontăria, Șepcari, Uranus, Covaci, Pânzari, Gabroveni, Hala Herasca, Bradului (din Crucea de Piatră în Nerva-Traian), Mântuleasa, Sfinților, General Florescu, Basarabi, Cavasii-Vechi, Bibescu-Vodă, Rahova, 11 Iunie, Podu Mihaiu-Vodă, Podu Muni-

cipal, Carol I, Dómnei, Caragheorghevici și Piața Mitropoliei, Piața Ferdinand, Isvor, Cosma, Melodiei, Rea Silvia, Căldărari, Ilfov.

Strade reparate

Stradele : Renașterii, Grivița, Luterană, Corabia, Eldorado, Model, Sf. Ionică, Cîmpineanu (între Victoria și Luterană), Fîntinei, (între Victoria și Diaconese), Batiște, Dionisie, Memoriei, Bulevardul Academiei, Strada Clementa, Sălcuței, Bulevardul Ferdinand, Str. Prudenței, Colțea, Pensionat, Mercur, Calea Moșilor, Stradele : Corbului, Spaniolă, Sf. Ion Nou, Călărași, Negustori, Israelită, Tudor Vladimirescu, Cantemir, Rădulescu, Popa-Soare, Stelleana, Lucaci, Negru-Vodă, Labirint, Justiția, Lipscani, Șerban-Vodă, Bateriilor, Căsarnei, Antim, Sabinelor, Biserica Alexe, Academiei, Polizu, Căruțași (o parte), Toamnei, Plevnei, Smârdan, Verde, Berzei, Fetei, Laptelui, Bazaca, Vintilă, Tauru.

Strade în curs de execuție

Stradele : S-ții Voevozi, Teilor, Mihaï-Vodă, Mircea-Vodă, Bulevardul Maria prelungit (pînă în str. Carol), Cheul sting (între Malmaison și abatoriū se repară cu macadam).

Strade care se vor construi or repara pînă la sfîrșitul Campaniei

Stradele: Occidentului, Șirbey-Vodă (din strada Renașterei înainte), Virgiliu, Vespasian, Soarelu, Numa-Pompiliu, Banulu, Piața Amzei, Stradele : Luminei, Lebedei, Eminescu, Primăverei, Sălcicelor, Pitar-Moșu, Columb, Traian, Rumeoara, Rotari, Icoanei (o parte), Nerva Traian, Dudesci (o parte), Văcărești (din Olteni în Cheu) Udricani, Popa-Nan, Delea-Veche, Ilfov, Gutenberg, Rîureanu, Cheul Drept (între Malmeson și Abatoriu).

Am pus o deosebită îngrijire pentru a aduce îmbunătățire Serviciului Salubrității, construind Rampa de Gunoe și Depositul de materiale la Tunari cu linie de tramvai în legătură cu întreaga rețea a orașului.

Acolo am înființat anul aceste șese cupțore pentru arderea gunoelor menajere.

Am restaurat și complectat instalațiunile la gara de gunoe din Negru-Vodă și la casarma meturătorilor; în fine s'a construit un al 6-a pavilion la grajdurile comunale din calea Plevnei diferite remise, magazii, casarmă și cantină pentru vizitii și lucratori, parc și manej pentru mânji, basin-scăldătoare pentru cai, pod-basculă automatic, etc.

Pentru sporirea și întreținerea materialului de

salubritate, am înființat un atelier mecanic complet, ferărie, lemnărie, rotărie, vopsitorie, tapițerie, curelărie, potcovărie, etc., înzestrat cu toate mașinele, uneltele, sculele necesare puse în mișcare printr'un motor cu gaz *Otto*.

Acest atelier care ocupă peste 50 lucrători, produce de aproape de două ani tot materialul rulant al serviciului de poduri și șosele precum : furgone, cotigi, sacale, trăsuri, perii mecanice, vase-barometrice căruciore, tomberouri, robe, fărășe, etc., pentru care eram tributari streinătăței său industriei particulare.

Ast-fel din estimația făcută, costul acestui material a scăzut cu 40 la % după socotelile serviciului de poduri și șosele.

Lucrările de construcțiuni municipale, au fost asemenea conduse cu activitate.

Localuri de școli, perfect de bine condiționate, înzestrate toate cu o curte spațioasă, cu un local pentru gimnastică și jocuri, au fost începute în părțile cele mai depărtate ale orașului, unde populația resimțea cu deosebire lipsa acestor școli.

Trei localuri vor fi terminate de roșiū în toamna acestui an și anume : școla de la Mavrogheni, Trajan și Sfinții Voivozi.

Am mai cumpărat terenuri pentru o școlă pe Bulevardul Ferdinand și pentru una în calea 13 Septembre și afectăm un loc al Comunei pentru școlă de la Grozăvești.

Planurile pentru cele două d'întăiu lucrări sunt făcute și în studiu pentru cea din urmă. Pentru cea d'întăiu s'a publicat deja licitație ; iar pentru școla din strada 13 Septembre se va publica încurênd.

Pentru școla de comerț de gradul I am afectat un frumos local clădit în strada Traian.

Hala de la Trajan, care va servi la îndestularea Colórei de Negru și a unei părți din colórea de Albastru, este aprópe sfîrșită.

Dênsa este o podóbă din punctul de vedere al arhitecturii fiind neasemănat mai frumósă și mai apropiată cliimei și trebuințelor de cât tóte cele-l'alte hale. Dênsa va putea fi utilizată chiar în primăvara anului viitor.

Băile populare aũ început să funcționeze și mulțimea de săraci care năvălește acolo, e o mărturie a utilității acestei lucrări pentru populația ne-avută.

Mărêța lucrare a întreprizitelor este începută și va fi terminată peste un an. Comerțul bucureștean a primit cu o mare satisfacție acéstă lucrare, care puindu-i la dispoziție magaziile încăpătore, dă comerciantului înlesnirea de a nu plăti taxele de vamă și accis de cât în momentul punerii în consumațiune a mărfurilor asupra cărora pot să se împrumute și pe varante.

Serviciul nostru de asistență publică care în

anul acesta a fost dotat cu băile populare, va fi înzestrat în curând și cu un spital pentru venerici, căci licitația a fost deja publicată pentru această construcție.

Clădirea Ospelului comunal este o operă care trebuie întreprinsă după ce alte lucrări mai urgente vor fi terminate. Totuși am adunat elementele necesare pentru a nu porni, la un moment dat, în pripă, o operă atât de măreță, care nu trebuie să lase de dorit din nici un punct de vedere.

Acest edificiu se va înălța pe terenul actual al Primăriei și al Eforiei Spitalelor ; iar un plan deja votat de Consiliu, prevede o piață însemnată care se va întinde în fața Municipality actuale până la marginea Universității, cu desființarea bucăței de grădină de pe latura Academiei și cu o singură expropriere mai însemnată vom avea în mijlocul Capitalei o adevărată piață a cărei nevoie se simțea și care va avea o întindere de aproape două ectare.

Pentru clădirea ospelului comunal, am făcut apel la opt arhitecți spre a face sub formă de anti-proiecte, planul unei clădiri în stil românesc. Nădăjduiesc că artiștii noștri vor aduna elemente destul de bogate spre a putea zidi Casa orașului într'un stil original. În or ce caz aceste studii care trebuiesc predate până la 31 Decembre și care

vor fi coordonate într'un album, vor fi o bogată comoară pentru a da arhitecturii noastre un stil propriu și mai original.

Observatoriul astronomic din Dealul Piscului, va fi sfințit până în toamna acésta. De acolo se va transmite ora unică în oraș dupe ce se va fi adoptat unul din proiectele ce case însemnate din streinătate aũ trimis la concursul de la 2 Octombrie spre a se da ora la tóte edificiile publice, la tóte șcólele și la 31 de orologi ce se vor așeza pe stâlpî în diferite puncte ale Capitalei.

Proiectul pentru adâncirea Dâmboviței în sus de Grozăvești este întocmit.

Parapetele în fontă ce se vor pune de a lungul canalului Dâmboviței sunt aproape terminate, dar nu se vor putea așeza din cauza timpului înaintat de cât în primăvara viitoare.

Situația financiară vè este cunoscută, Domnilor Consilieri, prin alăturatul raport care înfățișează starea financiară la 30 Septembrie 1895.

Daca exercițiul 93—94 s'a soldat cu un excedent, exercițiul 94—95 însă presintă un deficit de 525,157 lei 74 bani.

Finanțele comunale împart în acésta privință sórta comună ce îndură tóte cele-l'alte Administrațiuni din cauza crizei ; ba chiar, Comuna a avut mai mult de suferit, căci pe lângă criza generală, am fost isbiți de criza vinului, de la care

Institutul de Studii Istorice și Social-Politice
de pe lângă C.C. al P.C.R.
BIBLIOTECA DOCUMENTARĂ

BIBLIOTECA
CENTRALĂ
UNIVERSITARĂ "CAROL I"
BUCUREȘTI

100 F 2368/170

produs isvorește venitul de căpetenie al orașului.

Fiind date aceste împrejurări, deficitul de 525,157 lei față cu un budget de 12,546,059 lei nu este exagerat în comparație cu deficiturile altor administrațiuni.

Cu totă persistența crizei, am încredere că exercițiul 95—96 se va închia în echilibru. Buna recoltă a vinului din toamna acésta, mă întăresce în acéastă credință.

Creditul Comunei s'a afirmat prin împrumutul de $4\frac{1}{2}$ la % pe cursul de 92.

Aceleași împrejurări favorabile ne au permis să convertim datoriile 5 la % în efecte de $4\frac{1}{2}$ la % pe cursul de 95.

Pentru a prețui importanța acestor operațiuni, trebuie să amintim că obligațiunile Primăriei 5 la % erau cotate la începutul anului 1894 la 85.

Intru cât privesce viitorul, situațiunea este și mai satisfăcătoare. Pentru moment, budgetul Comunei trebuie să plătescă anuitățile noului împrumut fără a beneficia încă de veniturile nouilor lucrări, de care Comuna va putea să se folosească în curând.

Veniturile antrepozitelor, halei celei noi, «totul la canal», etc. vor putea în parte să figureze chiar în budgetul anului viitor, căci toate aceste lucrări sunt sau sfârșite sau pe cale de a fi sfârșite până la Septembre 1896.

LIBRARY
OF THE
MAYOR
OF BOSTON
1896

Venitul apelor pe care D-nii Lindley și Thiem prețuesc că trebuie să se ridice, dupe analogia cu cele-l'alte orașe, la un milion și jumătate până la două milioane anual, va veni iarăși să sporască resursele noastre ordinare.

Când dar aceste mari lucrări vor fi sfârșite, Bucuresciul va fi înzestrat nu numai cu utilajul ce reclamă astă-zi or ce oraș de ore-care însemnătate, dar tot de o dată vom avea resurse ordinare noi pentru a satisface trebuințele corente și să dotăm mai larg serviciile permanente.

Aruncând o privire generală asupra activității administrațiunei comunale în cursul anului acesta, cred că putem fi mândri de opera ce am săvîrșit.

Primar, N. Filipescu.

Înainte de a reproduce raportul de dizolvare voesc să amintesc termenii articolului din legea comunală care precisază cele trei cazuri când numai se poate dizolva un consiliu comunal.

Iată cum sună articolul 38 din legea comunală:

«Dacă consiliul comunal ar persista să se despărteze de la îndatoririle sale, sau dacă actele sale ar fi de natură a turbura ordinea publică, sau dacă prin rea credință ar compromite interesele comunei, Regele poate pronunța dizolvarea consiliului».

Iată acum și raportul către Rege al d-lui Ministru de interne.

R A P O R T

PENTRU

DISOLVAREA CONSILIULUI COMUNAL AL CAPITALEI

Sire,

Actualul consiliu comunal al Capitalei, a călcat adesea îndatoririle sale și situațiunea ce a creat comunei devine îngrijitoare, în cas când ar continua.

Principala îndatorire a lui era de a cumpăni cheltuielile, de a supraveghea cu scrupulositate stângerea veniturilor și de a stabili un echilibru real pentru bud-

getele sale. Spre îndeplinirea acestei îndatoriri, elementele nu-i au lipsit. Mai mulți ani d'a rëndul bugetele lăsasera deficite și noua lege a maximului aducea comunei venituri noi și considerabile. Cu tôte acestea, sistemul de bugete neechilibrate a continuat și cu tot sporul de venituri, anul trecut 1894—95 s'a încheiat și el cu un deficit de 525.000.

Cu ocazia abuserilor descoperite la accise s'a constatat că șeful însărcinat de comună cu acest serviciu a fost înțeles cu defraudatorii, ceea ce a adus condamnarea lui de tribunal ca complice, și că consiliul nu supraveghiasa aplicarea propriilor sale regulamente, lăsând să continue antrepozitele la discreția antrepozitarilor.

Pe lângă aceasta, Sire, cu tôte împrumuturile și cheltuelile ce s'au făcut, cetățenii se găsesc adesea în lipsă de apă, elementul cel mai necesar pentru sănătatea și buna stare a orașului.

În fața acestei situațiuni, mă vęd nevoit, Sire, a solicita de la M. V. în virtutea art. 38 și 39 din legea pentru organizarea comunelor urbane, dizolvarea actualului consiliu comunal al Capitalei și instituirea unei comisii interimare, care să gireze afacerile comunale până la alegerea noului consiliu, compusă din d-nii :

P. S. Aurelian, D. Giani, Petre Grădișteanu. C. F. Robescu, I. G. Bibicescu, Anton Vanic, și C. Bolintineanu, dintre cari d. P. S. Aurelian ca președinte și d. D. Giani ca vice-președinte ai comisiei.

Sunt cu cel mai profund respect
„Sire

Al M. V. prea plecat și supus servitor
Ministru de interne
Nicolae Fleva

Sunteți în măsură, domnilor alegători, să prețuiți valoarea acestor motive.

Daca un deficit bugetar ar fi un motiv de disolvare, apoi de șapte ori în 12 ani ar fi trebuit să se disolve fostele consilii comunale liberale.

Iar daca un deficit s'a putut vre-o dată legitima, de sigur, este acela din anul trecut.

Echilibrat aproape în aceleași condițiuni ca bugetul 1893—94 care a dat un excedent, bugetul 1894—95 ar fi putut chiar să învingă dificultățile crizei excepționale ce a bătuit țara în acel an, daca nu se adăoga și criza vinului.

Recolta deosebit de rea a vinului ne-a pricinuit un deficit de peste un milion, și numai sporurile celor-l'alte venituri ce s'aun produs cu totă asprimea crizei, au redus deficitul la 525,000 lei.

Un asemenea deficit rezultând dintr'un buget de 12,546,000 lei este relativ mai mic ca acela al mai tuturilor celor-l'alte administrațiunii publice.

Dar, dovadă că acesta este numai un pretext, este că *acest deficit nici nu se poate imputa actualului consiliu comunal căci bugetul acesta a fost întocmit și în mare parte aplicat de fostul consiliu comunal.*

Cel d'al douilea motiv de disolvare este cazul a două funcționari de la axize cari s'aun abătut de la datoriile lor.

Aceste fapte nu se puteau pune nici în sarcina consiliului nici în sarcina administrațiunei. Am fost vigilenți descoperind noi însuși aceste neregularități, am fost neînduplecați destituind și dând judecății pe culpabili.

Pe viitor se va sci că descoperirea și pedepsirea culpabililor va fi o vină pentru administrațiunile comunale și un motiv de disolvare pentru consilii.

Cât pentru ultimul motiv că «cetățenii se găsesc adesea în lipsă de apă» este de necrețut de a vedea tocmai pe cei ce au creat această stare delucruri impuându-ne noă greșalele lor.

Daca administrațiunile comunale liberale n'ar fi făcut în mod greșit alimentațiunea orașului, *cestiunea apei nici n'ar fi existat.*

La sfârșitul anului 1888 s'a dat în consumațiune apa din noua alimentare care a costat milioane și opt ani de lucru. Să cădea ca această alimentare să fie daca nu o operă seculară, dar măcar o lucrare utilizabilă pentru câte-va zecimi de ani.

Totuși în 1893 în urma epidemiei de holeră a trebuit să pregătim planurile pentru o nouă alimentațiune.

Am lăsat urmașilor noștri cestiunea pregătită, fondurile necesare pentru a o desăvârși și D-vóstre

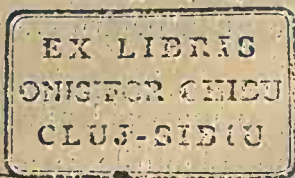
liniștea ce trebuie să vă o dea încrederea că în toamna viitoare greșelile trecutului vor fi îndreptate.

Mă folosesc de acest prilej pentru a vă spune că în ziua de 30 Septembrie am lăsat în casa comunală din resursele extraordinare un sold disponibil de 13,733,881, lei 36 bani, de care să vor putea folosi administrațiunile viitoare pentru a desăvârși lucrările începute.

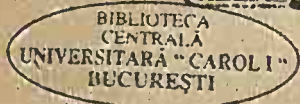
Din aceste sume, circa 5 milioane sunt disponibile pentru lucrările de apă.

Cu aceste lămuriri sunteți în măsură, domnilor alegători, să cumpăniți și meritele noastre și învinuirile ce ni se aduc.

Ast-fel, veți prețui până la ce punct am reușit să aducem la indeplinire toate proiectele ce ne-am propus să realizăm. Am însă încrederea că ne veți da acest testimoniū că, timp de aproape trei ani, ne-am devotat cu totul sarcinei ce ne-ați încredințat și că ne-am dat totă activitatea, tot timpul, totă inteligența pentru a servi interesele Orașului.



N. Filipescu,
fost primar al Capitalei



26